



RELATION

Veritabl ha profitabl evit an oll da ober reparation da Zoue demeus ar sacrilejou ha profanationou a goumeter a enep e Vajeste, abalamour d'ar c'hrimou coumetet er bloa-mâ gant pêvar den malürus e parres Sant-Georch, tost da Libourn, en escopti Bourdel.

Var ton Cantic an Eternite.

EN hanô Doue, christenien, tostaît da glêvet
Maleuriou ar re vrassa a zo bet c'hoarvezet
Gant pêvar den dirollet, coumetet er bloa-mâ ;
Lacat a reont an eê, an douar da grenâ.

Qent commañ e c'houennàn pardon digant Doue,
Eus ar Verc'hes gloriüs, ar Zent hac an Æle,
Gant abun rac justiç Doue na zeve d'am punissa,
Va c'halon ouz e gompren a zeu d'en em rauna.

Ennoç'h, ô Mam druezus, e lacàn va esperañç
Evit ma em hezo digant Doue asistañç,
Ma eslin dre ho sicour cavet ar sclêrigen
Da explica qement-mâ etouez ar gristenien.

Mont a ràn da gompañ disclêria en antier,
Pa ro diñ asistañç va Doue hor Zalver,
Ar maleuriou erruet en escopti Bourdel,
Er barres eus a Sant-Georch, an ugent a ebrel.

Er barres-se e voa ur Person, un den santel,
A asiste ar beotien gant ur galon fidel,
Dre ma voa carguet ar vro a guernez ha miser,
E soulaje ar paour halamour d'hor Zalver.

Pêvar den maleürus, goude dibri o danve,
Renoncet da Jesus, abandonet o ene,
Evit servicha Satan leun a fallagriez
A lacas en o speret da vonet da laçres.

Ar pêvar brigant-mâ a goncluas neuze
 Doht da dy ar Person, pa vouient an doare:
 Gantân emâ an alc'hoesiou demeus ar sacristiry,
 Ha ni yêlo en nos da laërez an Ilis.

Glêvet pebes ardou o deveus invantet.
 Abers an droc-speret evit na vint get anavezet,
 Mont da brena cos dillat, en em guisca en bevien,
 Ha mont da dy ar person da c'houlen an alusen.

Ar person carantezus o recevas peuze
 Evel memproù da Jesus, en e dy gant carante,
 A roas dezo da goania, ivez en deus o loget,
 Hep consideri ar sonch eus an dud miliguet.

Ous en em gonclui, hep sonjal d'ar repps,
 Neuze int bet savet vardro an anter-nos,
 Forcet o deus ar gampr elec'h edoa ar mevel,
 Hac o deus-en massacret eus a doliou countel.

Neuze teujont d'ar plac'h cousquet en e guele,
 O deveus-hi massacret hep caout outi true,
 Beuset en e goad, astennet var leur an ty,
 Ha laqet en ur bern hac ar mevel hac hy.

Neuze o deveus pignet ebars cambr ar person,
 O deveus-én garrotet hep caout compassion,
 Staguet en ur gador, hac e dreit en tan
 Laçret an alc'hoesiou gemeret digantân.

Ha p'o deus bet laëret an oll arc'hantiry.
 Ar pêvar den maleürus a yeas d'ar sacristiry,
 Croasiou arc'hant, lampr, calizr, ezanceriou,
 Chapou hac ornanchou eus an oll auterïou.

Ar pêvar den maleürus gant an diaoul possedet,
 A yas da ataqi Jesus en tabernact biniguet,
 Ar soleil hac ar ciboar o deveus gemeret,
 An hostiou adorabl o deveus profanet.

Gouelomp oll tud devot pere a gar Jesus,
 O velet eun torfet cruel ha maleürus,

Peini a laca an cê, an douar da grena;
 Selaci a ra va goad, n'ellân mui explica.

Crena a ra va c'halon o velet an dud maleürus
 O fouli gant o zreid corf santel va Jesus;
 Ne qu'n penos Doue na zeu d'o fupissa,
 Pe digori an douar evit crenu o lonca.

Holla! tud maleürüs, bourrevien arraget,
 Petra rit da gorf Jesus en deveus ho cronet?
 Goassoc'h oc'h eguet Judas pehini zo daonet,
 Da ataqi var e dron hor Zalver binignet.

Retorn a ra bremâ ar pêvar den cruel
 Da zisques d'ar person an ornamanchou santel;
 En instant ma o guelas e rannas e galon,
 Ma comanças da ober dezo instruction.

An den santel affliget a lavaras deze:
 Pa n'och eus zoun razôn, bet ouz justic Doue.
 An arach en o c'halon a zo bet antreet,
 Hac unan gant ur gontel en deus-êu dibennet.

E benn santel hac e gorf o deveus bet tolet
 Ebars en un tan bras evit beza dêvet,
 O sonjal penaus bigen na vijent disoloet:
 E vont aour, hac e arc'hant o deveus bet laeret.

Mes Doue, ous pehini ne zeus netra cuzet,
 A hermetas ma vije o c'brimou anavezet,
 Ma teuas eus ar barres daou den en un instant
 Da glasq an Autrou Person da gaç ar Sacramant.

An dud-mâ pa veljont an dorjou digoret,
 Hac an ty leun a c'hoad, o c'halon zo rannet;
 Mont a rejont da avertissa an ôll amezeyen,
 Ma teuas gante vardre assambles daou-ugtient den.

Pa antrejont en ty, o c'halon zo rannet
 O velet an tan bras pibi a voa alouet,
 Hac ar Person en e greiz a voa cazi dêvet,
 Hac ar plac'h hac ar mevel en o goad astennet.

Garrotet e voent neuze hep caout compassion,
 Conduet da Libourn ha laqet er prison,
 Aben seitec dez goude o froces so juget,
 Dre arrêt ar parlamant da veza punisset.

Condaonet oent neuze gant parlamant Bourdel
 Da gaout ar guistion evit o c'hrimou cruel,
 Rostet betec o daoulin, truez oa o c'hlêvet
 O crial, o vouela; oc'h ansao o fec'het.

Neuze e voent condaonet, ar pêvar den miserabl,
 Gant tîrchoù alimet da ober amand enorabl,
 Gant un durques o ivinou dezo a oue tennet,
 Ha troc'het o biziet, truez oa o c'hlêvet.

Neuze var ar blacen e voent bet conduet,
 Laqet en o c'herc'hen peb a rochet souffret,
 Laqet e pêvar dan evit beza dêvet,
 Hac al ludu anezo gant an avel' guentet.

C'houi, tadou ha mamou en devecs bugale,
 Desqet-o da veva e carante Doue,
 Evit goude ar maro ma zeot da repos
 Gant ar Zent hac an Ales e gloar ar barados.

*****:*****

CANTIG SPIRITUEL

*Var-sujet Apparition ar VERC'HEs en Escopti a
 Arlois, an devez qenta a vis even er bloa 1768.*

Var ton : *Guerz Sant Ugen.*

Meulet ra vezo an Drindet, Tad, Mah ha Speret-Santel,
 Ha c'houi ive, Guerc'has fidel, pa oc'h eus en em
 apparisset

C'hoas etoues ar gristenien, evit gallout o souten.

Aboe moc'h eus ganet ho mah ebars ur c'braou dister,
 Biscoas den en nep carter n'en devo'a enor d'ho quelet

Nemet er bloa-mâ eurus oc'h u'em disqueset, Mam
Jesus.

Didostait amâ, christenien, c'houi tud devot da Vari,
Da renta ho meuleudi d'ar güir Rouanes souveren;
Eu esçopti a Artois e deveus laqet cals a joa.

Er vilagen eus a Moutier, un den honest bras meurbet,
Pinvidic bras en effet, pehini a gare Doue,
E joa voa da soulagi ar beorien eu o annui.

Seulvui ma ro au aluzen, seulvui e cresq e zapre;
Benediction Doue zo varnezàn a dra certen,
Pa soulage ar memprou eus a Jesus, hon Autrou.

An den-mâ en devoa pedet qerent hac amezeyen,
An deiz qenta a even, da zont da ober ur hanqet
Eus ur c'bontrat en devoa da zimizi ur mab dezâ.

Pa edo ar gompagnunez tout ous tol o coania,
E teuas da c'houlen loja hor Mam beniguet ar Verc'hes,
Hep beza anavezet, rac paour bras e voa guisqet.

Etre e divrec'h e tougue oll joatistet au Æle;
Silvidigues ar bed-oll, Jesus-Christ guir vab da Zoue,
Gant ur visach caër ha charmant, ha paour bras e
viscamant.

En instant m'e deus goulennet digant ar maëstr eus
an ty,

Va logit, me ho suppli, evit un nos, mar permetet,
Elec'h ma vo ho polonte : paet e viot gant Doue.

An den-mâ leu a garante en andret ar beorien guez,
En deus lavaret d'ar Verc'hes : ia, hep ma e anaye,
Ia, emezàn, deut en ty, u'ho lojo ho mab ha c'houi.

Dre'n dorn en goa-y qemeret ha laqet da azea,
E-ünan a guemeras Jesus hor Zalver beniguet,
D'e laqat var e varien; hemà'n enor, christenien!

Seulvui ma sell ar c'hrouadur, seulvui caëroc'h er
c'have,

Ravisset voa e enc, e galon zo en plijadur,

Ouz er gælet qer charmant, qer caër, ha qer ravissant.

E-unan en deueus-y pedet: debret ivez, emez an,
Mes hy en trugareca, ne devoa na nabin na sec'het;
Mes calz a hlijadurez o velet ar c'hompagunez.

Pa voa ar repas achuet, e c'houlennas diganti:
Lavarit, me ho suppli, a belec'h oc'h, mar permetet,
Ha pez bano hoc'h hanvet, ive da belec'h e zet.

A noblañç vras ouñ, emezi, guinidic a Galileo,
Evit lavaret, guirione, a dra sur ouñ hanvet Mari,
Hac e zon deut gant va Mab da zigaç eur c'hêlou mad.

Eur mignon a meus, emezi, a die caout un heritach,
Ha c'hoas ive davantach, ar propriete demeus e dy,
Pa zeo bet trugarezus en andret memprou Jesus.

Ar re-ze o deus pedet ha gonezet evinta
An heritach ar chaera pehini a die da gavet;
Qent m'achuo an eiz de; songit mad e qementse.

An den-mâ hep bea sonjet neuze bars er recit-se,
Qer profitapl d'e ene, outi en deueus goulennet
Ha bras voa ar baourente dre ar vro ma tremene.

Pegnement benac, emezi, e zeo fachet hon Doue
Ouz ar pec'her, nos ha de ne ra nemet e offanci,
Eo prest c'hoas da rei pardon, ma er goulen a galon.

E bouvoar hac e vadelez zo en tu-all d'ar valiç;
Mar meritomp ar suppliç, e ma c'hoas leun a vadelez,
Ne vanq'qet da fournissa peadra evit e veva.

Ar gurun en deus gourdrouset ha fevinet ho tier,
Ar grizill hac an avel o deus ifamet ar c'harter,
Ar glo hac an dour qer bras n'oe gælet ennàn biscoas.

Un nombr bras a vatimanchou a zo collet dre ar mor,
Hep gallout en em sicour, ar maro subit a veler
O caç hoc'h ameseyen d'an douar a dra certen.

En ur guer, brezel ha qernez a veler dre ar c'harter,
Hac ive qement maleur pere erru gant ar pec'her,
Zo avertissamanchou a erru abeurt hon Aotrou.

Mes ya mignon, me ho suppli, dalc'hit sonch eus
va c'hoazou,

Na diat get faribolennou pere a alle da ziferi,
Gant Doue int lavaret da ziscleria var ar bed.

Teir bloavez ho po assuret en abondanceus a bep traou,
Qement zo ret da veva an oll a vo rejouisset;
Guinis, segal ha pep had, tout e vezo marc'hat mad.

Qement a vezo o commerci a vezo oll rejouisset,
O velet ane calonec, hep tristidiguez nac annui;
Ebars e rouantelez Franc e vezo rejouissanc.

Un abondanc a faveuriou a zisqenno eus ar êe;
En em rejouissomp, hirie, Doue a royo deomp e
c'hraçou;

Goulennaet ountan pardon, ha pedet-én a galon.

Naguemerit get va c'homsou vit fablennou, mar qerit,
Qer guis emeus lavaret, evel ma zeot aben tri dez
Da vit Doue da repos en gloar ar barados.

Honnes ar succession a dileac'h-hu da gabut,
Evel m'a meus deoc'h lavaret, da Zoue e zoc'h ur guir
mignon,

O soulagi ar beorien guez e zeot davitan souden.

Pa voa achuet o parlant gant ur vodesti ar c'haera,
E bisach carguet a joa evel an heaul a zeuas brillant
E guiscamant caër meurbet, an oll a voa soueset.

Ur c'houes an excellanta a lacas ebars eu ty;
Meulet ra viot, Mari, eürus hæs eo tud an ty-màn
O velet ar vajeße ous a Jesus mab Done.

En instant e voa anavezet, Jesus hon roue guirion
A roas e venediction da guement voa assamblet,
E presanc ar gompagnunez e pign en êe gant an Æles.

An den-màn a voa qen estonet gant queuz d'ar
Verc'hes Vari,

Mantret e galon, na ell mui pa zonch plou en doa guetlet,
Crial râ epad an nos : Mark, va c'hasit ganeoc'h.

Antronos vintin e varvas an den santel eurus-mâ,
 E ené gant calz a joa a ya da velet hor Zalver,
 Entre daouarn ar Verc'hes sacr, p'en devoa dalc'het e Mab.

E bried hac e vugale gant laouenediguez bras,
 O deus batisset var ar plaç ur chapel da Vam hon Doue :
 Ar Verc'hes a drugare a invoquer er plaç-se.

Un nombr bras eus a viraclou a ra er plaç santel-mân,
 Qement a ya d'e bisita, oll e recevont e graçou :
 Meulomp Jesus, roue an trôn, ha Mari e vam güirion.

Didostait etz, c'hritenien, güir tud devot d'ar Verc'hes,
 Deut da recita hemdez ar chapelet e c'hurunen,
 Grêt a hemzec hoquet ros fleurissant er Barados.

O Rouanes ar guerc'heset ha güir Vam d'an Doue beo,
 Pedit ato evidomp evit ma vezimp pardonet,
 Ma ellimp mont da repos ha d'ho ineuli er Barados.

FIN.



E Montroulez, eus a Imprimeri LÉDAN.